

No. 12724

**BRAZIL
and
YUGOSLAVIA**

**Basic Agreement on technical co-operation. Signed at Rio
de Janeiro on 11 May 1962**

Authentic texts: Portuguese and Serbo-Croatian.

Registered by Brazil on 31 August 1973.

**BRÉSIL
et
YOUGOSLAVIE**

**Accord de base relatif à la coopération technique. Signé à
Rio de Janeiro le 11 mai 1962**

Textes authentiques : portugais et serbo-croate.

Enregistré par le Brésil le 31 août 1973.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

BASIC AGREEMENT¹ ON TECHNICAL CO-OPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF BRAZIL AND THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL PEOPLE'S REPUBLIC OF YUGOSLAVIA

The Government of the United States of Brazil and the Government of the Federal People's Republic of Yugoslavia,

Inspired by the high ideals of the Charter of the United Nations,

Desiring to strengthen and deepen the existing friendly relations between the two Nations,

Considering that it is in their common interest to promote and encourage the technological and scientific progress and social and economic development of their countries,

Recognizing the advantages which will result for both countries from closer and more orderly technical and scientific co-operation for the achievement of the aforementioned objectives,

Have decided to conclude, in a spirit of friendly collaboration, a basic agreement on technical co-operation, and have for this purpose appointed the following plenipotentiaries:

The President of the Republic of the United States of Brazil: His Excellency Mr. Francisco Clementino de San Tiago Dantas, Minister for Foreign Affairs, and

The Government of the Federal People's Republic of Yugoslavia; His Excellency Mr. Koča Popović, Secretary of State for Foreign Affairs,

Who, having exchanged their full powers, found in good and due form, have agreed as follows:

Article I. The two Governments have decided to organize technical and scientific co-operation between the two countries in such fields and in accordance with such procedures as may subsequently be determined in supplementary arrangements to be concluded on the basis of this Agreement.

1. The supplementary arrangements shall be concluded and executed by the organs or agencies authorized by the Government of each Contracting Party. To this end, the Government of the Federal People's Republic of Yugoslavia shall designate the Technical Assistance Institute, and the Government of the United States of Brazil shall authorize the organ or agency that is appropriate in each case.

2. The supplementary arrangements referred to in this article may be modified with the express consent of the organs or agencies which concluded them.

Article II. The technical co-operation provided for in this Agreement shall, under the respective supplementary arrangements, comprise:

(1) The exchange of experts and scientists in a consultative or advisory capacity for the study and execution of specified programmes and projects;

¹ Came into force on 14 February 1967, the date of the last of the notifications by which each of the two countries informed the other of the completion of the required formalities, in accordance with article VI.

- (2) The award of scholarships to qualified candidates selected by common agreement for the purpose of attending courses or serving internships in the other country that provide training, advanced training or specialization in subjects or techniques which have priority status in so far as technological and scientific progress and economic and social development are concerned.
- (3) Any other technical and scientific co-operation activities agreed upon by the two Governments.

Sole paragraph. The technical co-operation provided for in this Agreement shall be financed in the manner specified in the supplementary arrangements referred to in this Agreement.

Article III. For the purpose of dealing systematically and uniformly with technical co-operation activities carried out under this Agreement, the two Governments undertake:

- (1) To draw up jointly, at the appropriate time each year, a general programme of technical co-operation and, at the same time, to determine what technical, financial and administrative measures are necessary to carry out the relevant specific projects for the following year in accordance with the supplementary arrangements referred to in this Agreement;
- (2) To take into consideration, in drawing up the technical co-operation programme and projects, the priorities accorded to national objectives, geographical areas, sectors of activity, types of co-operation and other relevant factors in order that the programme and specific projects might be integrated with national or regional planning;
- (3) To provide each other with all pertinent information and take appropriate measures for achieving the proposed objectives.

Article IV. University professors, specialists and experts of one Contracting Party on official service in the territory of the other Contracting Party under this Agreement may, during a period of six months from the date of their arrival, import, without securing an advance import licence or foreign exchange purchase certificate, where these exist, and with exemption from consular fees, customs duties and import charges, their luggage, personal and household effects (including one automobile for their personal use brought into the country in their own name or that of their spouse), and articles of consumption for personal or family use, subject to compliance with the legal provisions, practices and customs governing these matters.

1. Upon termination of their official duties, they shall be granted the same facilities for the subsequent export of the said luggage, effects and articles, subject likewise to compliance with the legal provisions, practices and customs governing these matters.

2. The professors, specialists and experts referred to in this article, and the members of their families, shall be exempt, throughout the period of their official stay, from all taxes and charges, including social insurance charges, levied in each country on income originating outside the country.

3. The Brazilian Government shall extend to the aforementioned professors, specialists and experts, and to their goods, funds and property, the same treatment as is accorded to the experts of the United Nations and its specialized agencies.

4. Assistance, cost-of-living allowances and daily subsistence which are granted to the professors, specialists and experts referred to in this article out of regard for local

costs shall be determined in each particular case by agreement between the sending and the recipient organs and agencies.

5. The organ or agency for which the professor, specialist or expert is providing his services shall be responsible for medical or hospital care in case of accident or sickness resulting from the performance of his normal duties or from the conditions of the local environment.

Article V. The entry into either country of machinery, equipment or other material supplied by one Government to the other, or to organs or agencies expressly designated by the two Governments under the supplementary arrangements referred to in article I, shall not be subject to the issue of an advance import licence or foreign exchange purchase certificate, where these exist, and shall be exempt from the payment of consular fees, customs duties, import charges, purchase, excise and sales taxes and any other similar taxes or charges.

Article VI. Each of the two countries shall notify the other of the completion of the formalities required for the entry into force of this Agreement, which shall come into force as from the date of the last such notification.

Article VII. This Agreement shall remain in force for a period of two years and shall be extended by tacit agreement for additional periods of the same length unless, six months before its expiry, one of the Parties notifies the other of its intention to denounce the Agreement.

Sole paragraph. The denunciation shall not affect programmes and projects that are at the execution stage unless the Contracting Parties expressly agree otherwise.

IN WITNESS WHEREOF, the above-mentioned plenipotentiaries hereby sign and seal the present Agreement in two authentic copies, one in the Portuguese and the other in the Serbo-Croat language.

DONE at Rio de Janeiro, on 11 May 1962.

For the Government
of the United States of Brazil:

SAN TIAGO DANTAS

For the Government
of the Federal People's Republic
of Yugoslavia:

KOČA POPOVIĆ